

[Text]

The tradition of this Committee has been that the two Co-Chairmen come from different political parties. In the last session it was Mr. Baldwin representing the Conservatives and Senator Forsey, the Liberals. And with Mr. Robinson as one of the Co-Chairmen, I had expected that the other Co-Chairman would have been a Conservative senator, as I think I stated at the last meeting, and that I was really elected as the Co-Chairman on an interim basis until a decision was made.

Now, the Conservative senators in the Senate have decided they want me as the Co-Chairman, for which I want to thank them for the confidence they have displayed in me, but it is understood that they have my resignation on the table at all times and that when a Conservative senator feels that he would like to take over the position, which they are entitled to, then they will do so.

In the meantime, I will go along in my usual bipartisan fashion.

Mr. Baldwin: I can assure you, Mr. Co-Chairman, there is no coup d'état planned. There are two very competent ayatollahs there.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): I think having two opposition Co-Chairmen does emphasize the nonpartisan nature of the Committee, so it helps in that respect.

Mr. Baldwin: Right, right.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Incidentally, Jed Baldwin is completely capable of handling the two of us.

Mr. Baldwin: I am happier as an adversary than a judge anyway.

Are you open to receive motions, Mr. Chairman? Is there some other business you want to do?

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Yes. The agenda has been prepared here, so if we stick to that.

The next one is the report of the meeting of the Subcommittee on Agenda and Procedure. You may recall that we were to report—I guess the two Co-Chairmen and the Vice-Chairman were to appoint the steering committee, technically known as the Subcommittee on Agenda and Procedure, and after consultation with the whips, Serge Joyal, representing the Liberal members of the House of Commons, R. E. McKinley, representing the Conservative members of the House of Commons, Svend Robinson, representing the NDP, were appointed to serve on the steering committee, together with the two Co-Chairmen and the Vice-Chairman. That steering committee did meet on Tuesday, November 13, and as a result of that meeting I have some other matters to place before the Committee.

• 1115

The first question was the replacement of Miss Mayrand. This is initially the responsibility of Mr. Eglington, to try and find a replacement, subject to our approval. He is the one who is going to have to be satisfied. In that connection, we thought that we should designate Mr. Eglington, who has been our counsel from the start, as counsel for the Committee, and that the civil law francophone counsel would be designated as the associate counsel so that Mr. Eglington would have the pri-

[Translation]

Traditionnellement, les deux coprésidents du comité appartiennent à des partis politiques différents. Lors de la dernière session, M. Baldwin représentait les conservateurs et le sénateur Forsey les Libéraux. Comme M. Robinson a été nommé, je m'attendais à ce que l'autre coprésident soit un sénateur conservateur comme je l'ai dit, d'ailleurs, lors de la dernière réunion; en réalité, on ne m'a élu qu'à titre temporaire jusqu'à ce qu'une décision soit prise.

Les sénateurs conservateurs veulent que je sois coprésident et je les remercie de la confiance qu'ils ont placée en moi, mais il est bien entendu que ma démission est prête à tout moment au cas où les conservateurs voudraient qu'un des leurs remplisse cette fonction; ils en ont parfaitement le droit et ils le feront certainement.

Dans l'intervalle, je m'abstiendrai, comme d'habitude, de tout sectarisme.

M. Baldwin: Je vous garantis, monsieur le coprésident, qu'aucun coup d'état ne se prépare. Nous avons ici deux ayatollahs très compétents.

Le coprésident (sénateur Godfrey): Le fait d'avoir deux coprésidents de l'opposition souligne l'absence de sectarisme qui règne dans ce comité, ce qui est un bien.

M. Baldwin: Exactement.

Le coprésident (sénateur Godfrey): A propos, Jed Baldwin est parfaitement capable de nous tenir tête à tous les deux.

M. Baldwin: De toute façon, je préfère être adversaire plutôt que juge.

Êtes-vous prêts à recevoir des motions, monsieur le président? Y a-t-il autre chose que vous vouliez faire?

Le coprésident (sénateur Godfrey): Oui. Il serait bon de s'en tenir à l'ordre du jour.

Le point suivant concerne le compte rendu de la réunion du sous-comité du programme et de la procédure. Vous vous souvenez sans doute que nous devons présenter un rapport—les deux coprésidents et le vice-président devaient nommer un comité directeur, connu sous le nom de sous-comité du programme et de la procédure, et après avoir consulté les whips, Serge Joyal, qui représente les députés libéraux à la Chambre des communes, R. E. McKinley, qui représente les députés conservateurs à la Chambre des communes, et Svend Robinson, qui représente le NPD, ont été désignés pour faire partie du comité directeur en même temps que les deux coprésidents et le vice-président. Le comité directeur s'est effectivement réuni le mardi 3 novembre et à la suite de cette réunion, j'ai un certain nombre de questions à vous soumettre.

La première question était le remplacement de M^{lle} Maynard. C'est à M. Eglington qu'il appartient un remplaçant, sous réserve que nous donnions notre approbation. C'est lui qui doit être satisfait. A cet égard, nous avons jugé qu'il fallait désigner M. Eglington comme conseiller juridique de ce Comité, puisqu'il assume ces fonctions depuis le début, et de faire du conseiller francophone spécialiste du droit civil son adjoint; c'est donc M. Eglington qui sera le responsable princi-